

# ગેર્લિય આર્ટિસ્ટ કલેક્શને દ્રેષ્ટાલન વિદૃગતીકરણ

## The political significance of the global economic turmoil

2016 ජනවාරි 21

තරම් වැදගත් වුවත්, ගෝලීය වෙළඳපාලවල 2015 කොළඹ පැවති ඉහළම මට්ටම්වල සිට අගය සියලුට 20න් ඇද වැට් ඇති කොටස්, එක දිගට විකුනා දැමීම, තුදෙක් නැගී එන ආර්ථික ප්‍රතිචිරෝධයන්ගේ ප්‍රකාශනයක් පමණක් නොවේ. එය පෙන්නම් කරන්නේ, පසුගිය විසිපස් වසර කුල පවත්වාගෙන ගිය ධන්ත්වර පාලන ආකෘතියේම ප්‍රගාසි අර්බුදයක නැගී ජ්‍රීමය.

නැගෙනහිර ආසියාවේ සිට යුරෝපය දක්වා කොටස් වෙළඳපොලවල් පසු බැසීමත් ලිතානා වෙළඳපොල 2003 පැවති මට්ටම් කරා පසු බැසීමත් සමග 20දා එක් අවස්ථාවකදී එකක 56න් පහත වැටුනු ඇමරිකානු ඩ්‍රැගකය දිනය අවසානයේ 246 න් පහත ගෞස් තිබුනි.

2016 ඇමරිකානු වෙළඳපොලට, ආරම්භය තරකම වසරක් බවට පත්වීමේ එම ප්‍රවනතාව වෝල් වැදිය දිගටම අත්දකීමින් සිටියි. 2014දී බැරලය බොලර් 100 ඉක්මවූ තෙල් මිල සියයට 75න් පහත වැටී ඇති අතර පසුගිය වසර කුල සියයට 30න් පහත වැටුනු මිල, අඛන්චිව බොලර් 27ත් වඩා පහලට යාම භමුවේ, කොටස් මිල වැටීම සිදුවේ. දැන් ගෝලිය ආරථිකය බිඳ දම්මින් ක්‍රියාත්මක වන පසුබැම් බලවේශයන්හි කැරිවූ ප්‍රකාශනය ලෙස 2003දී මතුව ආ එනයේ වේගවත් කාර්මිකරනය සමග ආරම්භවූ රැනියා පාරිභෝගික භාන්චිවල සුපිරි වකුය කඩා වැවෙමින් නිවීම තෙල් මිල වැටීම කුල ප්‍රකාශයට පත් වෙයි.

බොලර් වලින් නියම කේරී ඇති නය බරකට කර ගසා සිටින නැගි එන වෙළඳපෙළ ආර්ථිකයන්හි, නය ආපසු ගෙවා ගැනීමේ හැකියාව පිළිබඳ වැඩින ගැවෙළ හමුවේ, ඒවායේ මූල්‍ය සේවාවරත්වය ගැන මතුව තිබෙන කනස්සල්ල හා මුදලේ අය තියුණු ලෙස පහත වැවෙදී, 2008 මූල්‍ය අරුබුදයෙන් පසුව ලෝක ආර්ථිකයට සැලකිය යුතු උත්තේෂ්ඨනයක් සැපයු එම රටවල ආර්ථිකයන් සඳහා ජනවාරි 20 දිනය, “කළ බෙදාවක්” නීර්මානය කළේය.

බොලර් ව්‍යුහයන ගනන් ගෝලීය මූල්‍ය වෙළඳපොල වලට පොම්ප කරමින් ඇමරිකානු හා අනෙකත් මධ්‍යම බැංකු විසින් අනුගමනය කළ ප්‍රමාණයේමක ලිහිල් කිරීමේ ප්‍රතිපත්ති, නැහි එන ආර්ථිකයන්හි ව්‍යාපාරික සමාගම්වල නය ගැනීමේ උමතුවකට තුළු දුන්නේය. 2004දී බොලර් ව්‍යුහයන 4ක්ව තිබූ ජ්‍යෙෂ්ඨ තීව්‍යයේ නය 2014 වන විට ව්‍යුහයන 18 දක්වා තෙරුනයකින් වැඩිවී ඇත. ගැන් මේ නය පිටවීමේ ගොරට වෙත දැවයයි.

ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය කටයුතු පිළිබඳ ආයතනයට අනුව, පසුගිය වසරේ නැගී එන වෙළඳපොල ආර්ථිකයන් වෙතින්, බොලර් බිලියන 735ක ප්‍රාග්ධන අරමුදල පලාගොස් ඇත. ඉන් වැඩි කොටසක් විනයෙන් ඉවත්ව ගිය අතර එම ආයතනයේ ප්‍රධාන ආර්ථිකස්ථානයාට අනුව එය “පෙර තොටු විරු සිද්ධියෙනි ” විනත් තැක්සේරු තිබුම් විට පැහැදි බිජා

గලා ගිය ප්‍රාග්ධන අගය රටත් වැඩිය. ස්විචසරලන්තයේ බේවෝස්හි පැවැත්වන ලෝක ආරථික සම්බුද්ධී කරා කළ එක් අරථාස්ථායෙකු පැවසුවේ, 2015 මැයි සිට විනයෙන් පමණක් ඉවත ගලා ගිය අරමුදල් ප්‍රමානය බොලරු ටිලියනයක් පමණ වන බවයි.

එහෙත් නැගී එන වෙළඳපාලවල සිදුව ඇති දෙය, ගේලිය මූල්‍ය ක්‍රමයේ ගැඹුරු වන අර්බුදය පිළිබඳ වචා මූලික රෝග ලක්ෂණයක් පමණි. බෛවටස් රස්වීම් ආසන්නයේ ජාත්‍යන්තර සමත බැංකුවේ හිටපු ප්‍රධාන අර්ථාස්ථානයේ හා දැනට ඕර්ඩියිඩ් හි විමර්ශන කම්ටුවේ සහාපති වන විලියම් වයිට්, ගේලිය මූල්‍ය ක්‍රමය අස්ථ්‍රාවර්ශී බැංකාලොත්වීම් රෘශ්කට මහනපා සිටින බව පැවසිය.

“තත්වය 2007 පැවතුනාට වඩා තරකය. පහත වැටීම් සමග සටන් වදින අපගේ සාර්වආර්ථික මූලික්ස්සම් සියල්ල පාවත්වි කර ඇවසන්වී ඇත.” මහු එසේ පැවතිය. පසුගිය අට වසර තුළ කදු ගැසී තිබෙන නයෙන් විශාල පෘතුවක්, රෝග පසුබැමී වටය තුළ නොගෙවනු ඇති බව පැහැදිලිය.

යුරෝපීය බැංකු සතුව මේ වන විට ඇති අක්‍රිය නය ප්‍රමානය බොලර රේලියනය ඉක්මවයි. ඉන් විභාල පංගුවක් නැගී එන වෙළදපොල ආර්ථිකයන්ට සම්බන්ධය. “එම රටවල් 2008 අරුබුදයෙන් පසුව විසඳුමේ පාර්ශවකරුවෙක් විය, දැන් එවා ගැටුවේ පාර්ශවයක් වී ඇති” බව ඔහු පැවසිය.

මෙම දාජ්ලින් බේවෝස් රස්වීමෙදී කරා කළ ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලේ නියෝජු අධ්‍යක්ෂ පූ මින්ගේ ප්‍රකාශ තුළ ද පිළිබඳ විය. අයෝජකයින් හා දහය සම්බන්ධ අරමුදල්, එකට පොකුරු ගැසී සිටින අතර වත්කම් වෙළඳපොලවල් හා නාක ලෙස එකිනෙකට බැඳී ඇත. එහි අර්ථය, එක් ප්‍රදේශයක ඇති වන සිනැම ගැටුවක් සමස්ත මූල්‍ය පද්ධතිය තුළටම වේගයෙන් පැතිර යාමේ තැකියාව යයි ඔහු අනතුරු ඇගැවීය.

“ප්‍රමුඛ ප්‍රග්‍රහය වන්නේ, දුවකිලතාවය නාටකාකාර ලෙස පහත වැටීමේ හැකියාවයි...සියල්ල එක විට සිදුවන්නේ තම් අපට කිසිදු දුවකිලතා පහසුකමක් තැකිවන්නේය.” ආයෝජකයේ එක විට විකුණා දැමීමට උත්සාහ කරදීමි, ගැහුම් කරවන් කිසිවෙක් නොසිටිනු ඇත. වෙළඳපොල බිඳ වැටීමට තුළුදෙනා එවත් තත්ත්වයක් කෙරේ ඔහු අවධානය යොමු කළේය.

නො හැකියාව පිළිබඳ කාරනයෙනි.” මහු පැවසීය. සමාගම ආයෝජන අත්හිටුවාගෙන සිටිය. මක්නිසා ද යත්, ගැලුණු සැක සාංකා භා පසුගිය වසරදී වීනය “නිමක් නැති වරධනයේ යන්ත්‍රය” බවට පැවති මිත්‍යාව සන්වී ඇති බැවින්ය.

ව�ඩෙන මූල්‍ය අරුමුදය යටින් ඇත්තේ, පුදෙක් තෙල් හා කාර්මික අමුදවා මිල ගතන් පහත වැටීම ද ගෝලිය වර්ධනය මත්දාම් වීම ද පමණක් නොව, 1991 සොයියට සංගමය විසුරුවා හෙ තුන් පටන් ගෙවී ගිය 25 වසර පුරාවට ලෝක දෙනවාදය වර්ධනය කර තිබෙන ආර්ථික හා දේශපාලන ව්‍යුහයන්හි බිඳවැටීමේ වචා ප්‍රගාස් කියාවලියකි.

සෞචියට සංගමය ද එය පාලනය කරන ලද ස්ටැලින්වාදී තිබුදරය ද සඳොස් ලෙස සමාජවාදය සමග අනතුළ කරගත් ධනපති ආත්ම්, දේශපාලන පත්විතයින්, මාධ්‍යවේදීන් හා ගාස්ත්‍රාලිකයින් කියා සිටියේ, මෙම සිදුවේම, ධනවාදයේ හා “නිදහස් වෙළඳපාලේ” ද “නව ලෝක පර්යායක” ද උපත සලකුනු කළ, නොවැලැක්විය හැකි හා අවසාන ජයගහනය වූ බවය.

දැන් වර්ධනය වන්නේ, එයට කෙටි ආයු කාලයක් පමණක් තිබුනු බව සනාථ වී ඇතැයි යන අදහසයි. මෙම මනේ හාටය, නිවි යෝර්ක් පිශීම්සන් තිරු රටක හා “නව ලෝක පර්යායක්” පිළිබඳ මිත්‍යාව වැෂිරු ප්‍රමුඛයෙක් වන තොශ්මස් රුඩ්මාන් විසින් 20දා පල කළ “ඒසේනම් කුමක් ද” යන හිසින් යත් ලිපියක් තුළ පකාශ විය.

වැඩින ආර්ථික හා දේශපාලන කැලංගීම් පෙන්වා දෙමින් ඔහු, "මැතක සිට ජාත්‍යන්තර වෙළඳපාලවල් තුළ ඇතිව තිබෙන කැලංගීම්, සූජ කම්පනයන්ගේ නිරමාන තොව, බොහෝකොටම කළින් කිව තොහැකි ප්‍රතිච්චිපාක ජනනය කරන, ගෝලිය පද්ධතියේ ප්‍රධාන කුලුපත්‍රවල හු තලයන්ගේ මාරුවක නිරමිතයන් ය යන්න වටඹිට බැඳු කළ, වටහා ගැනීම අමාරු තැන. අවධින් පොකුරක් එක විටම අවසන් වන්නේ නම් කුමක් ද වන්නේ?" යනුවෙන් විමසනු ලැබේ.

මෙම තැකිගැන්මට හේතු වඩ වඩාත් පෙනෙන්නට පටන්ගෙන තිබේ. ආර්ථික පෙරමුනේදී, සේවියට සංගමය විසුරුවා හැරීම තුළින් ගකු කරන ලද, විනය ලෝක ධනවාදයේ ලාභ ගුම වේදිකාව බවට පරිවර්තනය කිරීම ද ලාභ තරකර ගැනීම හා දන්පති කොල්ලය සඳහා ලෝකයේ තව ප්‍රදේශ විවෘත වීම ද ප්‍රව්‍යානයකට පැමිත ඇත.

සේවීයට සංගමයේ අවසානය පුවා දැක්වූයේ, ඇමරිකාවට, සිය පාලක පත්තියේ අහිමතය පරිදි අවසානයේදී, පරිපුරුන ලෝක ආධිපත්‍ය පිහිටුවේම් හැකියාව අත්කර දුන් “ඒක බුලීය ව්‍යාපාරයක” ආරම්භය ලෙසය. වසර 25 පෙර මේ මාසයේ පලමු ගල්ල යුද්ධයේ ආරම්භයන් සමග ගෙවුනු සියවස් කාල දැකිගත ලැබේ, එකකට පසව තවෙකක් වශයෙන්

හටගත්, තුන්වන ලේඛක යුද්ධයක තරජනය පවා මතු කෙරෙන යුද්ධයන්ගේ අවධියක් ලෙසය. ඇමරිකාව වැනි බලගතු රටක තනි ජාතියකට ලේඛකය පාලනය කළ තැකිය යන ඇමරිකානු පාලක ප්‍රභාවේ උමතු මිත්‍යාව, ඇමරිකානු අධිරාජ්‍යවාදය සැම පෙරමුනකදීම විරැදුධවාදීන්ට මූහුනදී සිටින තතු හමුවේ, ජාත්‍යන්තර දේශ-සේවීන්යක් බවට පත්ව තිබේ.

මෙවා ද අනෙකුත් ක්‍රියාවලීන් ද විශ්වාසය පිළිබඳ උග් අර්ථදෙශකට තුළුදී ඇතු. එය දැන්, මූල්‍ය වෙළඳපාලවල තරක අතට හැරෙන තත්ත්වය තුළට හා ව්‍යාත් ප්‍රාග්‍රල් ලෙස ලේස්ක ආර්ථිකයම තුළට රිංගාගෙන ඇතු.

ඒහත් නව සු-ආර්ථික හා දේශපාලන ව්‍යාධාරණය කුල ඇති වචාත්ම වැදගත් සාධකය වන්නේ, වත්මන් පර්යාය කෙරෙහි නැති එන සමාජ ප්‍රතිරෝධයේ රළුලයි. ඒය කොට ගනන් මිනිසුන්ගේ වියුහය කුල මූල් බැස තිබේ.

පසුගිය 25 වසර තුළ, යුද්ධය, සමාජ අසමානතාව හා මරදනය පිළිබඳ ක්‍රමයක් ලෙස දන්වාදය තුළ ක්‍රියාත්මක වන ආන්ඩු යනු අන් කිසිවක් නොව, දනපති පාලක පන්තින්ගේ විධායක සභාවය යන මාක්ස්ගේ පැහැදිලි කිරීම, අන් කටරදාකටත් වඩා පැහැදිලි වෙමින් තිබේ.

කිසිදු අව්‍යාජ දේශපාලන නීතිපුක්ත භාවයක් දරා සිටින්නේ යයි සැලකිය හැකි එකදු ධනපති ආන්ඩ්වක් හෝ ලෝකයේ ඇත්තේ නැත. ධනපති පාලනයේ මෙම අරුබුදය වඩාත්ම සංකේත්දානය වී ඇත්තේ, ලෝක ධනවාදයේ මධ්‍යස්ථානය වන ඇමරිකා එක්සත් ජනප්‍රජ තුළ මිස අන් තැනක තොවේ.

ଆନ୍ଦୋଲାର ଆରମ୍ଭିକ ହା ଓ ମାତ୍ର ଅର୍ଥବ୍ୟାଧି ଜମିବନ୍ଦେଯେନ୍ତି କିମ୍ବା ପିଲିତୁରକୁ ନୈତି କୋନ୍ତିଦେଖି ଯାଏନ୍ତେ, 2016 ଆମେରିକାଙ୍ଗ ତନ୍ମାଦିପତିଲରନାଯ, “ଜମାତପ୍ରାଦୀଯା (ଚିମୋତ୍ତରିକେ ବର୍ତ୍ତନି ଜୀବନ୍ରଚରଣ) ହା ଆନ୍ଦୋଲିକ ଗ୍ରେଜିସ୍ଟ୍ରେଟିଵାଦୀଯା (ରିପବିଲିକାଙ୍ଗ ବୋନାଲ୍ଫି ମରିପ୍) ଅନ୍ତର ଜମନକୁ ଲେଜ କେଲାଵର ବୀଳ”, ଶ୍ରୀମାନ୍ ଜ୍ଞାନକିଳେଲେ ଗନ୍ଧୀଙ୍କ ପରିଦି, “ଲିଙ୍ଗେ ବୁଲହୋତ୍ତି” କୁମକୁ ଦ?

ලෝක සමාජවාදී වෙබි අවධිය පැහැදිලි කර ඇති පරිදි සැන්චරස්, හතර මුල්ලෙන්ම ඇමරිකානු දෙනවාදයට සහාය දක්වන හා ඒ වෙනුවෙන් පෙනී සිටින දෙනපත් දේශපාලයෙකි. එහෙත් කේටි සංඛ්‍යාත මිනිසුන් විසින් ඔහු වෝල්ඩ් විදියේ සමාජවාදී විරැද්ධවාදීයෙක් ලෙස සලකනු ලැබේම හා ඒ පදනම මත ඔහුට සහාය ගෙනු වීම, තීරණාත්මක වැදගත් කමක් දරයි. එය පෙන්නුම් කරන්නේ, සමාජ හා දේශපාලන වියානය තුළ ගැහුරට කාවදිමින් ඇති වෙනස්කමිය. එම වෙනස්කම් ඇමරිකාව තුළ පමනක් නොව ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ද දැනටමත් ප්‍රකාශනය අත්කර ගනිමින් ඇතේ. එලෙකින අවධිය තුළ ලෝක දෙනපත් ආර්ථිකය ද දේශපාලන ව්‍යුහයන් ද බිඳී වැට්ම උග්‍ර වන තතු තුළ එම වියානය ද ගැඹුරු වනු ඇතේ.

වර්තමානයේදී දේශපාලන විද්‍යාතාය, වත්මන් පරෝය  
නොඳවසිය හැකිය යන හැඟීම හා වඩ වඩාත් ගැහුරු වන  
නොසංස්ක්ත්තාවයේ රූපය ගනිමින් ඇත. තීරණාත්මක  
කර්තව්‍යය වන්නේ, මෙම මහජන නොසංස්ක්ත්තා, ජාත්‍යන්තර  
සමාජවාදයේ ක්‍රියාමාර්ගය සඳහා දැනුවත් දේශපාලන  
ඡරගලයක් තුවට හැරවීමයි.

ନିକ୍ଷେ ବୈମିଳ୍ସ

© www.wsws.org